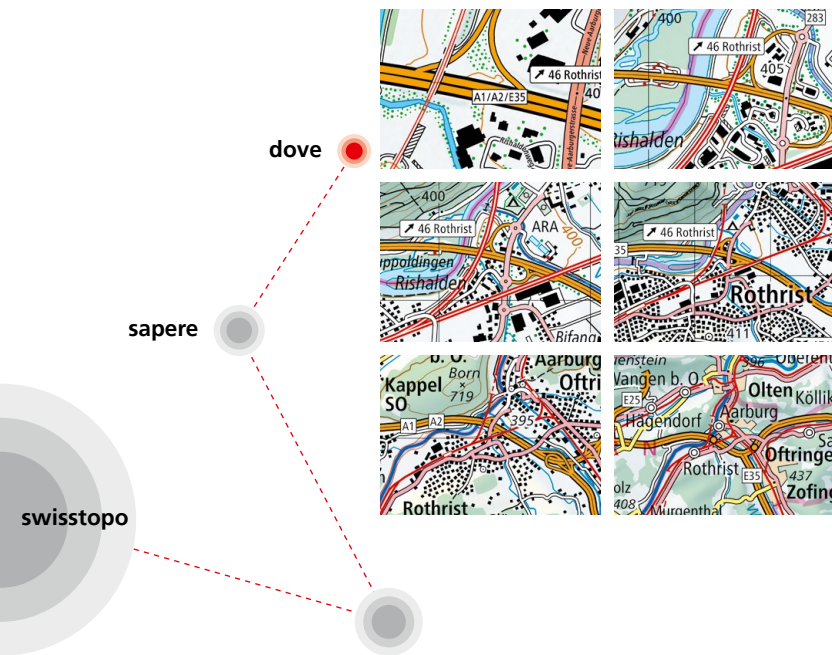


# Segni convenzionali

Carte nazionali 1:10000 a 1:1 milione



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Ufficio federale di topografia swisstopo  
[www.swisstopo.ch](http://www.swisstopo.ch)

# Carte nazionali 1:10 000, 1:25 000 e 1:50 000

## Strade, sentieri

Autostrada, in costruzione	
Superstrada, in costruzione	
Strada di 10 m (> 10 m) asfaltata, sterrata	
Strada di 8 m (> 8 m) asfaltata, sterrata	
Strada di 6 m (> 6 m) asfaltata, sterrata	
Strada di 4 m (> 4 m) asfaltata, sterrata	
Strada di 3 m (> 3 m) asfaltata, sterrata, non carrozzabile	
Sentiero di 2 m (> 2 m) asfaltato, sterrato, non carrozzabile	
Sentiero di 1 m (< 2 m), ponte pedonale	
Itinerario segnalato	
Tratto di sentiero	
Via ferrata (CN10)	
Barriera di divieto di transito	
Scalinata	
Strada di transito importante	
Strada d'importanza regionale	
Raccordo autostradale, svincolo autostradale	
Area di servizio	
Galleria/ponte coperto	
Tunnel	

## Trasporti pubblici

Stazione	
Fermata, sulla strada	
Stazione sotterranea	
Stazione treni autonavetta	

Ferrovia a scartamento normale a più binari, in costruzione	
Ferrovia a scartamento normale a un binario, in costruzione	
Ferrovia a scartamento ridotto a più binari, in costruzione	
Ferrovia a scartamento ridotto a un binario/piccola ferrovia, in costruzione	
Binario	
Galleria	
Tunnel	
Teleferica con piloni	
Telecabina/seggiovia con piloni	
Teleferica per materiale/teleferica fuori servizio con piloni	
Sciovia	
Nastro trasportatore	
Ascensore	
Fermata battello	
Traghetto per auto	
Traghetto per le persone con fune, senza fune	

## Costruzioni

Edificio	
Grattacielo > 25 m	
Edificio aperto/serra/tettoia	
Albergo isolato	
Torre di raffreddamento	
Campanile/torre sacrale	
Cappella	
Torre	
Torre panoramica	
Torre panoramica con antenna	

Grande antenna	
Piccola antenna	
Ciminiera	
Piramide di triangolazione	
Stele / croce	
Monumento	
Aerogeneratore	
Muro, rudere	
Muro a secco	
Barriera antivalanga	
Campo sportivo	
Pista atletica	
Trampolino	
Ippodromo	
Pista per slittini	
Poligono di tiro	
Linea elettrica ad alta tensione	
Aeroporto, pista con rivestimento	
Aeroporto, pista erbosa	
Bacino, piscina	
Fontana	
Impianto idrico (serbatoio, cisterna, acquedotto)	
Serbatoio a torre	
Argine	
Diga	

## Aree

Aeroporto	
Aerodromo regionale	
Campo d'aviazione	
Eliporto	
Campeggio	
Campo da golf	
Orto familiare	

Cimitero	
Area per il tempo libero / parco	
Parcheggio / superficie carrabile	
Ospedale / clinica	
Frutteto	
Vivaio	
Vigneto	
Sottostazione elettrica	
Centrale solare	
Discarica	

## Confini

Confine nazionale svizzero con cippo di confine	
Confine Stati terzi	
Confine nazionale contestato	
Confine cantonale	
Confine distrettuale	
Confine comunale	
Confine di parco nazionale	

## Idrografia

Sorgente, cascata	
Corsi d'acqua (ruscello, fiume)	
Pontile	
Lago, livello del lago, profondità massima	
Lago con livello notevolmente variabile	
Zona umida (palude, canneto, zona golenale)	
Barriere, sbarramento di un fiume	
Condotta forzata, galleria idraulica	
Canaletto secco	

## Pavimentazione

Curve di livello: terra, pietraia,  
lago/ghiacciaio  
CN10: 10 m (Lago: 20 m)  
CN25: 10 m (Giura, Altipiano),  
20 m (Alpi)  
CN50: 20 m



Curve direttrici: terra, pietraia,  
lago/ghiacciaio  
CN10: 100 m  
CN25: 100 m  
CN50: 100 m



Quote altimetriche



Scarpata, scarpata di pietre



Dolina, depressione



Cava di ghiaia



Caverna/grotta



Cava di pietra



Roccia, masso di roccia,  
pietraia



Ghiacciaio, morena



Bosco



Bosco rado



Cespugli



Albero isolato, boschetto  
(siepe)



## Indicazioni

Comune con oltre  
100 000 abitanti

**BASEL**

Comune  
da 50 000 a  
100 000 abitanti

**LUGANO**

Comune  
Località  
Quartiere  
da 10 000 a  
50 000 abitanti

**VEVEY**  
**Oerlikon**  
**Bethlehem**

Comune  
Località  
Quartiere  
da 2000 a  
10 000 abitanti

Comune  
Località  
Quartiere  
da 1000 a  
2000 abitanti

Comune  
Località  
Quartiere  
da 100 a  
1000 abitanti

Comune  
Località  
Quartiere  
da 50 a  
100 abitanti

Comune  
Località  
Quartiere  
con meno di  
50 abitanti

Monti, colline

Passi

Nomi territoriali  
e locali

Fiumi/torrenti,  
laghi, ghiacciai

**Sargans**  
**Wabern**  
**Loreto**

**Andermatt**  
**Niederwangen**  
**Chézard**

**Allmendingen**  
**Trübbach**  
**Hardau**

**Zwischbergen**  
**Milken**  
**Casut**

**Kammersrohr**  
**Hofwil**  
**Scherzlige**

**Piz Bernina**  
**Wildhorn**  
**Mont Tendre**  
**Bölcheflue**  
**Cima Pescia**

**Passo del Bernina**  
**Col de la Croix**  
**Hohtürli**  
**Tschingelpass**

**Surselva**  
**Kiental**  
**Pfywald**  
**Allmend**  
**Grundwald**  
**Chlistalde**

**Le Léman**  
**Saane**  
**Lac de Joux**  
**Greifensee**  
**Lago Ritóm**  
**Lejdals Chöds**

# Carta nazionale 1:100 000

## Strade, sentieri

Autostrada, in costruzione	
Superstrada, in costruzione	
Strada di 10 m (> 10 m) asfaltata, sterrata	
Strada di 6 m (> 6 m) asfaltata, sterrata	
Strada di 3 m (> 3 m) asfaltata, sterrata	
Sentiero di 2 m (> 2 m) asfaltata, sterrata, non carrozzabile	
Sentiero di 1 m (< 2 m), ponte pedonale	
Itinerario segnalato	
Tratto di sentiero	
Strada di transito importante	
Strada d'importanza regionale	
Raccordo autostradale, svincolo autostradale	
Area di servizio	
Galleria/ponte coperto	
Tunnel	

## Trasporti pubblici

Stazione, fermata	
Fermata sulla strada	
Stazione sotterranea	
Stazione treni autonavetta	
Ferrovia a scartamento normale, in costruzione	
Ferrovia a scartamento ridotto, in costruzione	

Binario	
Galleria	
Tunnel	
Teleferica con piloni	
Telecabina/seggiovia con piloni	
Teleferica per materiale/teleferica fuori servizio con piloni	
Fermata battello	
Traghetto per auto	

## Costruzioni

Edificio	
Edificio aperto/serra/tettoia	
Albergo isolato	
Torre di raffreddamento	
Campanile/torre sacrale	
Cappella	
Torre panoramica	
Torre panoramica con antenna	
Grande antenna	
Piccola antenna	
Piramide di triangolazione	
Aerogeneratore	
Muro	
Rudera	

Convento	†
Castello/rocca	♫
Stadio	○
Linea elettrica ad alta tensione	---
Aeroporto, pista con rivestimento	▭
Aeroporto, pista erbosa	▭
Bacino, piscina	□ ■
Argine, diga	⤵

## Aree

Aeroporto	✈ ZÜRICH
Aerodromo regionale	✈ Lugano-Agno
Campo d'aviazione	✈ Gruyères
Campeggio	▲
Campo da golf	⛳ ⛳
Cimitero	+++++
Superficie carrabile	▭
Ospedale/clinica	H
Sottostazione elettrica	⚡ ⚡ ⚡
Centrale solare	☀

## Confini

Confine nazionale svizzero	▬
Confine Stati terzi	▬
Confine nazionale contestato	▬
Confine cantonale	▬
Confine di parco nazionale	▬

## Idrografia

Cascata	→
Corsi d'acqua (ruscello, fiume)	→
Pontile	⊥
Lago, livello del lago, profondità massima	334 ↓ 135
Lago con livello notevolmente variabile	⊖
Zona umida (palude, canneto, zona golenale)	⊞
Sbarramento di un fiume	→
Condotta forzata	+

## Pavimentazione

Curve di livello 50 m: terra, pietraia, lago/ghiacciaio	— — —
Curve direttrici 200 m: terra, pietraia, lago/ghiacciaio	-1800- 1800- -1800-
Quote altimetriche	1587 713
Scarpata, scarpata di pietre	⋯
Depressione	⊖
Cava di ghiaia	☀
Cava di pietra	⚔
Bosco	▬
Roccia, pietraia	⚔
Ghiacciaio	⚔

## Indicazioni

Località con oltre  
100 000 abitanti

**BASEL**

Località  
da 50 000 a  
100 000 abitanti

**LUGANO**

Località/quartiere  
da 10 000 a  
50 000 abitanti

**VEVEY**  
**Oerlikon**  
**Bethlehem**

Località/quartiere  
da 2000 a  
10 000 abitanti

**Sargans**  
**Wabern**  
**Loreto**

Località/quartiere  
da 1000 a  
2000 abitanti

**Salgesch**  
**Niederwangen**  
**Merlach**

Località/quartiere  
da 100 a  
1000 abitanti

**Allmendingen**  
**Trübbach**  
**Selhofen**

Località/quartiere  
da 50 a  
100 abitanti

**Gampelen**  
**Martina**  
**Maran**

Località/quartiere  
con meno di  
50 abitanti

**Kammersrohr**  
**Tann**  
**Zühlbrücke**

Monti, colline

**Piz Güglia**  
**Rothorn**  
**Mont Sujet**  
**Bölcheflue**  
**Falkenfluh**

Passi

*Julierpass*  
*Col de la Croix*

Nomi territoriali e  
locali

**Mattertal**  
**Val Schons**  
**Lötschental**  
*Allmend*  
*Val Fristal*  
*Köniztal*

Fiumi/torrenti,  
laghi, ghiacciai

**Thunersee**  
**Lac de Joux**  
**Greifensee**  
*Lago Ritóm*  
*Lej dals Chöds*

# Carte nazionali 1:200 000 e 1:300 000

## Strade, sentieri

Autostrada, in costruzione	
Superstrada, in costruzione	
Strada di 6 m (> 6 m), in costruzione	
Strada di 3 m (> 3 m), in costruzione	
Sentiero di 2 m (> 2 m)	
Sentiero di 1 m (< 2 m), ponte pedonale	
Strada di transito importante	
Strada d'importanza regionale	
Tunnel	

## Trasporti pubblici

Stazione, fermata	
Stazione treni autonavetta	
Ferrovia a scartamento normale, in costruzione	
Ferrovia a scartamento ridotto, funicolare e teleferica, in costruzione	
Tunnel	
Tunnel, in costruzione	
Ferrovia storica	
Traghetto per auto	

## Costruzioni

Edificio	
Grande antenna	
Chiesa/edificio sacro	
Rudere	
Convento	
Castello/rocca	
Stadio	
Argine/diga	

## Aree

Aeroporto	
Aerodromo regionale	
Campo d'aviazione	

## Confini

Confine nazionale svizzero	
Confine Stati terzi	
Confine nazionale contestato	
Confine cantonale	
Confine di parco nazionale	



## Idrografia

Corsi d'acqua (ruscello, fiume)



Lago, livello del lago,  
profondità massima



## Pavimentazione

Curve di livello 100 m: terra,  
pietraia, lago/ghiacciaio



Curve direttrici 500 m: terra,  
pietraia, lago/ghiacciaio



Quote altimetriche



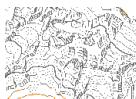
Depressione



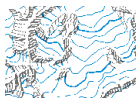
Bosco



Roccia, pietraia



Ghiacciaio



## Indicazioni

Località con oltre  
1 000 000 abitanti

**MILANO**

Località da 100 000 a  
1 000 000 abitanti

**BASEL**

Località da 50 000 a  
100 000 abitanti

**LUZERN**

Località da 10 000 a  
50 000 abitanti

**Köniz**

Località da 2000 a  
10 000 abitanti

**Kerzers**

Località da 100 a  
2000 abitanti

**Zäziwil**

Località con meno di  
100 abitanti

**Gondo**

Monti, colline

**Matterhorn**  
*Chasseral*  
*Kronberg*  
*Gurten*

Passi

*Furkapass*  
*Gemmipass*

Nomi territoriali

**Surselva**  
*Entlebuch*  
*Randen*  
*Lavaux*  
*Palfris*

Fiumi/torrenti,  
laghi, ghiacciai

**Bodensee**  
**Thunersee**  
*Lac de Morat*  
*Klöntalensee*

# Carta nazionale 1:500 000

## Strade, sentieri

Autostrada con raccordo, in costruzione	
Superstrada con raccordo, in costruzione	
Strada di 6 m (> 6 m), in costruzione	
Strada di 3 m (> 3 m), in costruzione	
Sentiero di 2 m (> 2 m)	
Sentiero di 1 m (< 2 m)	
Strada di transito importante	
Strada d'importanza regionale	
Tunnel	

## Trasporti pubblici

Ferrovia a scartamento normale, in costruzione	
Ferrovia a scartamento ridotto/ funicolare, in costruzione	
Tunnel	
Tunnel, in costruzione	
Teleferica	
Ferrovia storica	
Traghetto per auto	

## Costruzioni

Grande antenna	
Convento	
Castello/rocca	

## Aree

Aeroporto	
Aerodromo regionale	

## Confini

Confine nazionale svizzero	
Confine Stati terzi	
Confine nazionale contestato	
Confine cantonale	
Confine di parco nazionale	

## Idrografia

Corsi d'acqua (ruscello, fiume)	
Lago, livello del lago, profondità massima	

## Pavimentazione

Quota altimetrica	
Bosco	
Roccia	

## Località






oltre 1 000 000 abitanti	<b>MILANO</b>
100 000 a 1 000 000 abitanti	<b>BASEL</b>
50 000 a 100 000 abitanti	<b>Luzern</b>
10 000 a 50 000 abitanti	<b>Köniz</b>
2000 a 10 000 abitanti	<b>Kerzers</b>
meno di 2000 abitanti	<b>Zäziwil</b>

## Indicazioni




Monti, colline	<i>Matterhorn Chasseral Kronberg</i>
Passi	<i>Furkapass</i>
Nomi territoriali	<i>Surselva Entlebuch Lavaux</i>
Fiumi/torrenti, laghi, ghiacciai	<i>Thunersee Klöntalersee</i>

# Carta nazionale 1:1 milione


## Strade, sentieri

Autostrada con raccordo, in costruzione	
Superstrada con raccordo, in costruzione	
Strada di transito importante	
Strada d'importanza regionale	
Tunnel	




## Trasporti pubblici

Ferrovia a scartamento normale, in costruzione	
Ferrovia a scartamento ridotto/ funicolare, in costruzione	
Tunnel	



## Aree

Aeroporto	
Aerodromo regionale	







## Confini

Confine nazionale svizzero	
Confine Stati terzi	
Confine nazionale contestato	
Confine cantonale	

## Idrografia

Corsi d'acqua (ruscello, fiume)	
Lago	

## Località

oltre 1 000 000 abitanti		<b>MILANO</b>
100 000 a 1 000 000 abitanti		<b>Basel</b>
50 000 a 100 000 abitanti		<b>Luzern</b>
10 000 a 50 000 abitanti		<b>König</b>
2000 a 10 000 abitanti		<b>Kerzers</b>
meno di 2000 abitanti		<b>Linthal</b>

## Indicazioni

Monti, colline	<i>Matterhorn Chasseral</i>
Passi	<i>Furkapass</i>
Quota altimetrica	<i>.713</i>
Nomi territoriali	<i>Surselva Goms</i>
Fiumi/torrenti, laghi	<i>Bodensee Thunersee</i>

## Informazioni sulla carta nazionale

### Carta topografica

Le carte nazionali della Svizzera sono carte topografiche. Rappresentano il terreno con tutte le sue forme e caratteristiche e riproducono anche la copertura naturale e artificiale del suolo, che include boschi, laghi, strade ed edifici. Le carte contengono inoltre nomi geografici, denominazioni di oggetti e confini. L'ortografia utilizzata corrisponde a quella della relativa fonte ufficiale.

### Basi moderne

La base è costituita da una banca dati cartografica. Il paesaggio viene rilevato in modo tridimensionale nel modello topografico del paesaggio MTP. Dal MTP vengono selezionati gli oggetti necessari e rappresentati a livello cartografico. Ne risultano i cosiddetti modelli cartografici digitali MCD, dai quali derivano anche le carte nazionali.

### Coordinate

Sulle carte nazionali sono riportate le linee coordinate ortogonali nel sistema di riferimento della misurazione nazionale svizzera. Con due numeri è possibile indicare con precisione qualsiasi punto della Svizzera. Il punto d'origine della proiezione cartografica svizzera è situato a Berna e ha i valori di  $E = 2\,600\,000\text{ m}$  e  $N = 1\,200\,000\text{ m}$ . Il primo valore designa la posizione in direzione ovest-est, mentre il secondo riguarda la posizione in direzione sud-nord.

### Aggiornamento

Le carte nazionali vengono aggiornate regolarmente. L'anno di edizione è indicato sulla pagina di copertina della carta, mentre l'attualità del suo contenuto viene precisato nelle pagine interne. A causa della costante modifica del paesaggio, possono sussistere divergenze tra la carta e la realtà. Vi saremmo molto grati se voleste segnalare su [www.swisstopo.ch/revision](http://www.swisstopo.ch/revision) eventuali cambiamenti riscontrati.

### Fonte di approvvigionamento

[www.swisstopo.ch](http://www.swisstopo.ch)

